

50%  
OFF!

MULTILINGUAL ONLINE ACADEMIC  
COLLABORATIONS AS RESISTANCE  
Crossing Impassable Borders  
Edited by Giovanna Fassetta, Nazmi Al-Masri  
and Alison Phipps

50%  
OFF!

*This book documents and enacts a creative improvisation that challenges, resists and connects. Produced by powerful academic online collaborators, it opens a window into the cultural resilience that stubbornly co-created curious academic bridges in spite of the impassable borders. This book offers a rare and valuable opportunity to learn from and about resilient education and scholarly innovation in areas torn by war, like the Gaza Strip. It challenges us to rethink our remits of possibility.*

Khawla Badwan, Manchester Metropolitan University, UK

*The book opens a discussion on what it means to collaborate through the internet when one of the two partners is living in a situation of forced closure. The collected stories of collaboration are not only stories of resistance and resilience, but narratives of innovation and openness. They represent an immense source of inspiration for the whole Mediterranean community and beyond, and examples of equitable and sustainable international academic collaboration.*


Marcello Scalisi, UNIMED - Mediterranean Universities Union

This book details online collaborations between universities in Europe, the USA and Palestine. The chapters recount the challenges and successes of online collaborations which promote academic connections and conversations with the Gaza Strip (Palestine) and forge relationships between individuals, institutions and cultures.

Giovanna Fassetta is a Senior Lecturer in the School of Education at the University of Glasgow, Scotland, UK. Her research interests include multilingualism, intercultural communication, language education, migration studies, and indigenous knowledges and methodologies in research.

Nazmi Al-Masri is an Associate Professor of Education at the Islamic University of Gaza, Palestine. His research interests include language teacher education, intercultural communication, curriculum development, and evaluation and technology in education.

Alison Phipps is UNESCO Chair in Refugee Integration through Languages and the Arts, and Professor of Languages and Intercultural Studies at the University of Glasgow, Scotland, UK. She writes and publishes widely in both academic publications and the media, and is a respected activist and campaigner for humane treatment for those seeking refuge.



**Multilingual  
Online Academic  
Collaborations as  
Resistance**

Crossing Impassable  
Borders

Edited by

**Giovanna Fassetta,  
Nazmi Al-Masri and  
Alison Phipps**



Usual price: £29.95 / US\$39.95 / €34.95

50% discount available until 31st August 2020

To use this discount, visit our site [www.multilingual-matters.com](http://www.multilingual-matters.com) and search for the book using the box at the top of the page. Add the book to your basket and use the code MOACR50 at the checkout to get 50% off the list price.

This discount is for individual use only.

50%  
OFF!

MULTILINGUAL ONLINE ACADEMIC  
COLLABORATIONS AS RESISTANCE  
Crossing Impassable Borders  
Edited by Giovanna Fassetta, Nazmi Al-Masri  
and Alison Phipps

50%  
OFF!

Prologue: Collaborating Under Siege: A Whatsapp Tale

Introduction: Alison Phipps, Giovanna Fassetta And Nazmi Al Masri: Can You 'Here' Me? Editors' Reflections on Online Collaborations Between the Gaza Strip and the Global North

Part 1. English as an Additional Language and Online Technologies

Chapter 1. Bill Guariento: Engineers Operating Multilingually: Reflections on Four Years of Glasgow-Gaza Pre-Sessional English Telecollaboration

Chapter 2. Sanaa Abou-Dagga: Islamic University of Gaza (IUG) Internationalization Endeavours at the Level of Postgraduate Programmes

Chapter 3. Gary Motteram, Nazmi Al-Masri, Heba Hamouda, and Shaiffadzillah Omarali: Exploring Mobile Support for English Language Teachers in a Context of Conflict: Syrian Refugee Teachers in Jordan

Part 2. Finding Motivation for Language Learning in a Situation of Forced Immobility

Chapter 4. Abedrabu Abu Alyan: Motivational Strategies and Online Technologies: Are Palestinian EFL University Students in the Gaza Strip Empowered to be Bilingual?

Chapter 5. Anna Rolinska, Bill Guariento, Ghadeer Abo Uda and Ongkarn Nakprada: 'Really Talking' to Gaza: From Active to Transformative Learning in Distributed Environments and Under Highly Pressured Conditions

Part 3. Palestine and the Arabic Language

Chapter 6. Giovanna Fassetta, Nazmi Al-Masri, Mariam Attia And Alison Phipps: Gaza Teaches Arabic Online: Opportunities, Challenges and Ways Forward

Chapter 7. Maria Grazia Imperiale: (In)Articulability of Pain and Trauma: Idioms of Distress in the Gaza Strip

Part 4. Making Connections

Chapter 8. Ahmed S. Muhaisen: The Experience of The Islamic University of Gaza in Cross-Border Academic Collaboration: T-MEDA Project as a Case Study

Chapter 9. Chantelle Warner and David Gramling: From the Kitchen to Gaza: Networked Places and the Collaborative Imagination

Afterword: Alison Phipps: "I Am Here": Savouring the 'Selfie Moments'

Usual price: £29.95 / US\$39.95 / €34.95

50% discount available until 31st August 2020

To use this discount, visit our site [www.multilingual-matters.com](http://www.multilingual-matters.com) and search for the book using the box at the top of the page. Add the book to your basket and use the code MOACR50 at the checkout to get 50% off the list price.

This discount is for individual use only.

If you have any enquiries regarding this discount order form please do not hesitate to email us: [info@multilingual-matters.com](mailto:info@multilingual-matters.com)